



LIBRARY COPY

STATISTIEKE VAN SIVIELE SAKE VIR SKULD: NOVEMBER 1983  
STATISTICS OF CIVIL CASES FOR DEBT:

Hierdie Nuusberig bevat maandelikse statistieke van totale siviele skuldsake. Die gegewens is ramings gebaseer op inligting versamel van 'n steekproef van ongeveer 200 Landdros- en Kommissariskantore.

Behalwe in geval van sake aangeteken, het alle ander inligting betrekking op skuldsake, m.a.w. eise vir skadevergoeding, uitsettingsbevele en ander nie-skuldsake is uitgesluit.

Vonnisse by verstek en toestemming het slegs betrekking op onverdedigde skuldsake.

Afsonderlike gegewens word gegee vir skuldsake wat op private persone betrekking het.


This News Release contains monthly statistics of total civil debt cases. The data are estimates based on information collected from a sample of approximately 200 Magistrate's and Commissioner's Offices.

Except for cases recorded, all other information relates to debt cases only, i.e. claims for damages, ejectment orders and other non-debt cases are excluded.

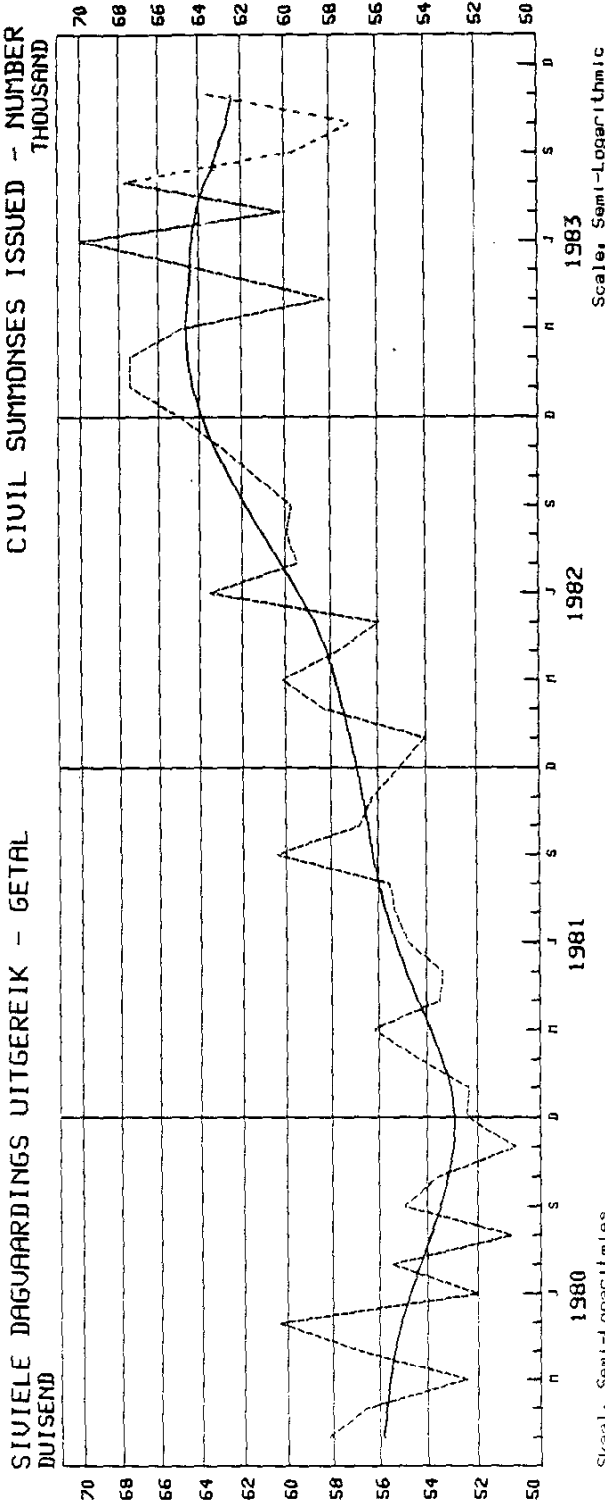
Default and consent judgements relate to judgements given in respect of undefended debt cases only.

Separate particulars are shown for debt cases relating to private persons.

Tydperk Period	Seisoensaangepaste syfers Seasonally adjusted figures		Persentasieverandering van: Percentage change of:	
	Dagvaardings vir skuld Summonses for debt	Siviele vonnisse vir skuld Civil judgements for debt	Dagvaardings vir skuld Summonses for debt	Siviele vonnisse vir skuld Civil judgements for debt
	Totaal Number		%	
Sept. 1983 - Nov. 1983	180 657	93 746	- 2,0	13,7
Sept. 1982 - Nov. 1982	184 325	82 464		
Sept. 1983 - Nov. 1983	180 657	93 746	- 8,9	4,4
Jun. 1983 - Aug. 1983	198 245	89 817		

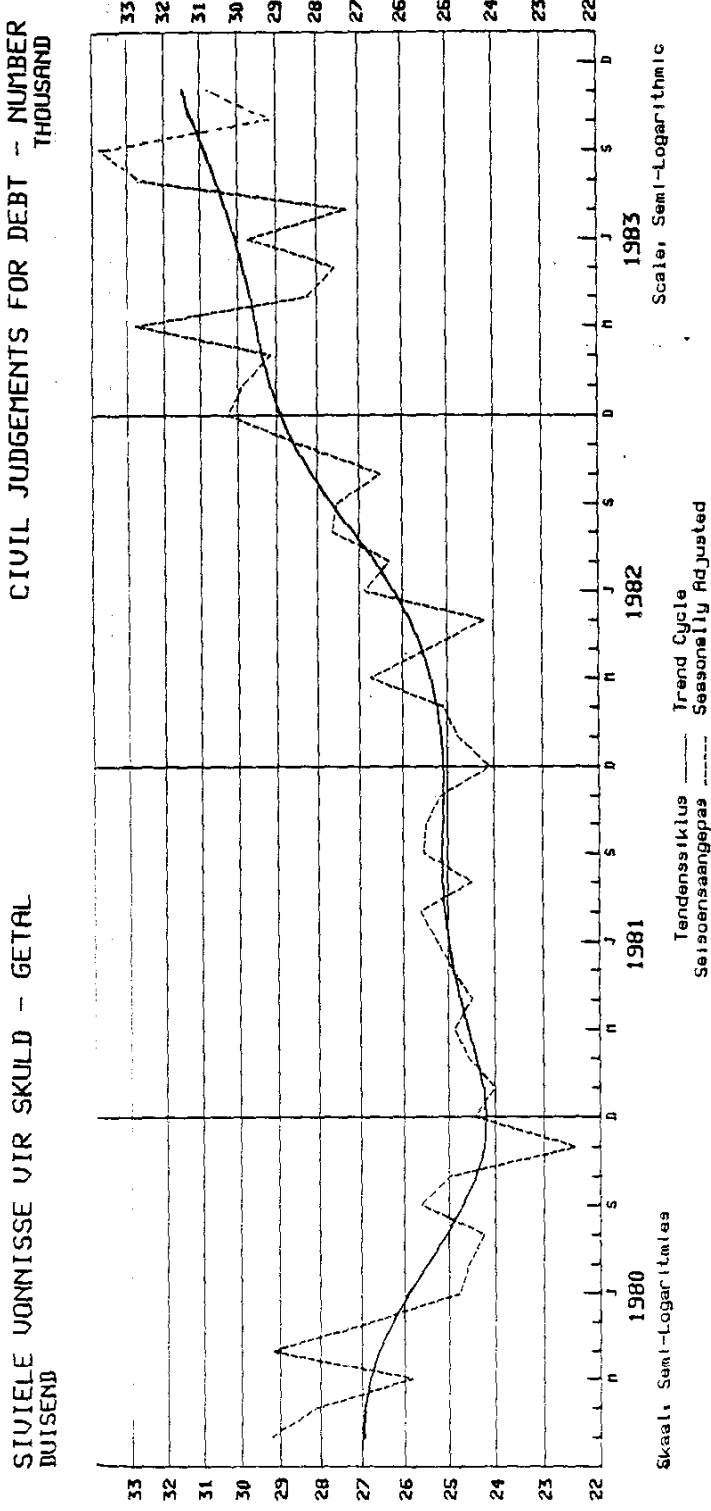
  
HOOF: SENTRALE STATISTIEKDIENS  
CHIEF: CENTRAL STATISTICAL SERVICES

SIVIELE DAGVAARDINGS UITGEREIK - GETAL  
DUISEND



CIVIL SUMMONSES ISSUED - NUMBER  
THOUSAND

SIVIELE VONNISSE VIR SKULD - GETAL  
DUISEND



CIVIL JUDGEMENTS FOR DEBT - NUMBER  
THOUSAND



TABLE 2 - DEFAULT AND CONSENT JUDGEMENTS

TABEL 2 - VOORLISE BY VEGSTYK EN FORSPYMLING

Item	Sake-ondernemings en private persons Business enterprises and private persons				Private persons Private persons				Item
	1982		1983		1982		1983		
	November	Oktober	Oktober	November	November	Oktober	Oktober	November	
	Getal - Number								
1. Vonnisse - Total	519 400	32 532	29 770	30 077	299 855	27 826	28 456	1. Judgements - Total	
1.1 Werklike syfers		30 778	29 186	28 428				1.1 Actual figures	
1.2 Seisoensangepaste								1.2 Seasonally adjusted	
2. Goedere verkoop	137 755	13 778	12 818	12 792	128 984	12 012	12 008	2. Goods sold	
2.1 Ope rekening	10 589	1 174	1 064	1 091	10 360	1 029	1 069	2.1 Open account	
2.2 Afbetalingsverkoopstransaksies								2.2 Instalment sale transactions	
3. Dienste	56 725	5 762	5 546	5 285	56 036	5 477	5 262	3. Services	
3.1 Professionele	33 229	3 373	3 064	3 384	29 942	2 885	3 096	3.1 Professional	
3.2 Ander								3.2 Other	
4. Huur	9 137	1 075	866	913	8 481	787	875	4. Rent	
5. Geld geleen	19 974	1 904	1 537	1 668	19 592	1 499	1 639	5. Money lent	
6. Promissies, V.T.-tjeks, ens.	26 500	2 726	2 489	2 474	23 152	2 107	2 182	6. Promissory notes, R.D. cheques, etc.	
7. Ander	25 516	2 740	2 386	2 470	23 308	2 134	2 325	7. Other	
	Getal - Number								
1. Vonnisse - Total	163 637	20 421	20 811	14 598	148 313	17 560	13 067	1. Judgements - Total	
2. Goedere verkoop	38 882	4 837	5 429	3 552	33 442	3 564	2 984	2. Goods sold	
2.1 Ope rekening								2.1 Open account	
2.2 Afbetalingsverkoopstransaksies	20 080	3 381	3 055	2 244	19 346	2 916	2 198	2.2 Instalment sale transactions	
3. Dienste	6 930	764	985	755	6 751	964	739	3. Services	
3.1 Professionele	10 239	1 023	1 057	978	8 246	916	838	3.1 Professional	
3.2 Ander								3.2 Other	
4. Huur	4 833	821	554	441	4 020	433	392	4. Rent	
5. Geld geleen	36 168	3 150	3 823	2 272	35 309	3 685	2 189	5. Money lent	
6. Promissies, V.T.-tjeks, ens.	20 897	3 367	2 714	1 898	17 687	2 312	1 571	6. Promissory notes, R.D. cheques, etc.	
7. Ander	25 569	3 078	3 194	2 458	23 511	2 770	2 156	7. Other	